

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 96 — 1613

[S - C - 14141]

**12 JUNI 1996. — Koninklijk besluit
tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1973
houdende zeevaartinspectiereglement**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid der schepen, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 1^o, f);

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement, inzonderheid op artikel 1 en op artikel 94 gewijzigd bij koninklijk besluit van 2 mei 1984;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid aangezien de Vlaamse regering op 28 juli 1995 een besluit heeft uitgevaardigd tot wijziging van de organisatie van het voltijds en deeltijds secundair zeevisserijonderwijs; dat daardoor de geslaagde kandidaten diploma's verkrijgen welke getuigen van gewijzigde bekwaamheden; dat de daaraan gekoppelde bevoegdheden ook moeten aangepast worden; dat het bijgevoegde dringend noodzakelijk is artikel 94 van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement eveneens aan te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 juli 1973 houdende zeevaartinspectiereglement wordt onder 1 de volgende omschrijving toegevoegd :

"lengte" : de lengte over alles, waaronder verstaan wordt de over een rechte lijn gemeten afstand tussen het voorste punt van de boeg en het achterste punt van de achtersteven;

"stuurman" : de persoon die aan boord van een vissersvaartuig, als plaatsvervanger van de schipper, belast kan zijn met het bevel.

Art. 2. Artikel 94 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 2 mei 1984, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 94. Visserij, dek en machine :

1. a) Aan boord van een vissersvaartuig met een lengte van niet meer dan 24 m dat vaart in een zeegebied dat beperkt is tot 25 zeemijl uit de Belgische kust en uitsluitend reizen onderneemt van maximum één etmaal moeten ten minste 1 schipper en 1 matroos aanwezig zijn. De schipper dient houder te zijn van ten minste het brevet van schipper ter kustvisserij en de matroos dient houder te zijn van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie.

b) Aan boord van een vissersvaartuig met een lengte van niet meer dan 24 m dat vaart in een zeegebied begrensd in het westen door de meridiaan 2°W en in het noorden door de parallel 55°N moeten ten minste 1 schipper en 3 matrozen aanwezig zijn. De schipper dient houder te zijn van ten minste het brevet van schipper ter kustvisserij. Benevens de schipper moeten 2 van de bemanningsleden houder zijn van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie.

c) Aan boord van een vissersvaartuig met een lengte van niet meer dan 24 m dat vaart in een zeegebied begrensd in het westen door de meridiaan 2°W en in het noorden door de parallel 55°N en uitsluitend reizen onderneemt van maximum twee etmalen moeten ten minste 1 schipper en 2 matrozen aanwezig zijn. De schipper dient houder te zijn van ten minste het brevet van schipper ter kustvisserij. Benevens de schipper moet 1 bemanningslid houder zijn van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie.

2. Aan boord van een vissersvaartuig met een lengte van meer dan 24 m dat vaart in een zeegebied begrensd in het westen door de meridiaan 2°W en in het noorden door de parallel 55°N moeten ten minste 1 schipper en 3 matrozen aanwezig zijn. De schipper dient houder te zijn van ten minste het brevet van schipper beperkte visserij. Benevens de schipper moeten 2 van de bemanningsleden houder zijn van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie.

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 96 — 1613

[S - C - 14141]

**12 JUIN 1996. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1973
portant règlement sur l'inspection maritime**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des navires, notamment l'article 4, premier alinéa, 1^o, f);

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime, notamment l'article 1^{er} et l'article 94 modifié par arrêté royal du 2 mai 1984;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989,

Vu l'urgence, étant donné que le Gouvernement flamand a, en date du 28 juillet 1995, promulgué un arrêté modifiant l'organisation de l'enseignement secondaire de la pêche maritime à temps plein et à temps partiel; que de ce fait les lauréats reçoivent des diplômes qui témoignent de capacités modifiées; que les compétences y afférentes doivent également être adaptées; qu'en conséquence il importe de modifier d'urgence l'article 94 de l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime;

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 20 juillet 1973 portant règlement sur l'inspection maritime, la définition suivante est ajoutée au point 1 :

"longueur" : la longueur hors tout, à savoir la distance mesurée en ligne droite de l'extrémité avant de la proue à l'extrémité arrière de la poupe;

"second" : la personne qui à bord d'un bateau de pêche peut être chargée du commandement, en remplacement du patron.

Art. 2. L'article 94 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 2 mai 1984, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 94. Pêche, pont et machine :

1. a) A bord d'un bateau de pêche d'une longueur égale ou inférieure à 24 m, naviguant dans une zone maritime limitée à 25 milles marins de la côte belge et entreprenant exclusivement des voyages d'au maximum 24 heures, il doit y avoir au moins 1 patron et 1 matelot. Le patron doit être au moins titulaire du brevet de patron à la pêche côtière et le matelot doit être au moins titulaire d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

b) A bord d'un bateau de pêche d'une longueur égale ou inférieure à 24 m, naviguant dans une zone maritime limitée à l'ouest par le méridien 2°W et au nord par le parallèle 55°N, il doit y avoir au moins 1 patron et 3 matelots. Le patron doit être au moins titulaire du brevet de patron à la pêche côtière. Deux membres d'équipage autres que le patron doivent être au moins titulaires d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

c) A bord d'un bateau de pêche d'une longueur égale ou inférieure à 24 m, naviguant dans une zone maritime limitée à l'ouest par le méridien 2°W et au nord par le parallèle 55°N et entreprenant exclusivement des voyages d'au maximum 48 heures, il doit y avoir au moins 1 patron et 2 matelots. Le patron doit être au moins titulaire du brevet de patron à la pêche côtière. Un membre d'équipage autre que le patron doit être au moins titulaire d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

2. A bord d'un bateau de pêche d'une longueur supérieure à 24 m naviguant dans une zone maritime limitée à l'ouest par le méridien 2°W et au nord par le parallèle 55°N, il doit y avoir au moins 1 patron et 3 matelots. Le patron doit être au moins titulaire du brevet de patron à la pêche limitée. Deux membres d'équipage autres que le patron doivent être au moins titulaires d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

3. a) Aan boord van ieder vissersvaartuig dat vaart in een zeegebied begrensd door een lijn van 315° vanaf de Spaans-Franse grens tot de 200 vadem lijn van het continentaal plateau, verder door de 200 vadem lijn tot de parallel 61°31'N en door de parallel 61°31'N vanaf de 200 vadem lijn tot de Noorse kust moeten ten minste 1 schipper, 1 stuurman en 2 matrozen aanwezig zijn. De schipper dient houder te zijn van ten minste het brevet van schipper beperkte visserij. De stuurman dient houder te zijn van ten minste het brevet van stuurman beperkte visserij of ten minste van het brevet van schipper ter kustvisserij. Bovendien de schipper en de stuurman moeten 2 van de bemanningsleden houder zijn van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie.

b) Aan boord van ieder vissersvaartuig dat ook vaart buiten het zeegebied vermeld in a) moeten ten minste 1 schipper, 1 stuurman en 3 matrozen aanwezig zijn. De schipper dient houder te zijn van ten minste het brevet van schipper onbeperkte visserij. De stuurman dient houder te zijn van ten minste het brevet van stuurman onbeperkte visserij. Bovendien de schipper en de stuurman moeten 2 van de bemanningsleden houder zijn van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie.

4. Indien de schipper of de stuurman niet op de brug aanwezig is moet ten minste 1 ander bemanningslid, houder van ten minste een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie, op de brug aanwezig zijn.

5. Aan boord van een vissersvaartuig uitgerust met een voortstuwingsinrichting waarvan het vermogen niet meer dan 221 kW bedraagt moet minstens 1 bemanningslid houder zijn van ten minste het brevet van motorist ter kustvisserij (221 kW).

6. Behalve de bemanningsleden vermeld in 1, 2 en 3 moet:

a) aan boord van een vissersvaartuig uitgerust met een voortstuwingsinrichting waarvan het vermogen meer dan 221 kW doch niet meer dan 750 kW bedraagt 1 motorist aanwezig zijn indien de motor vanaf de brug kan bediend worden. De motorist moet houder zijn van ten minste het brevet van motorist 750 kW. Indien een ander bemanningslid houder is van het brevet van motorist 750 kW volstaat het dat de motorist houder is van het brevet van motorist ter kustvisserij (221 kW);

b) aan boord van een vissersvaartuig uitgerust met een voortstuwingsinrichting waarvan het vermogen meer dan 750 kW bedraagt 1 motorist en 1 extra matroos aanwezig zijn indien de motor vanaf de brug kan bediend worden. De motorist moet houder zijn van ten minste het brevet van motorist ter visserij. Indien een ander bemanningslid houder is van het brevet van motorist ter visserij volstaat het dat de motorist houder is van ten minste het brevet van motorist 750 kW;

c) zowel in geval a) als in geval b) nog een extra matroos aanwezig zijn indien de motor niet van op de brug kan bediend worden.

7. a) Indien de bemanning 2 of meer matrozen bevat mag hoogstens 1 van die matrozen vervangen worden door een stagelopend motorist of door een scheepjongen.

b) Aan boord van een vissersvaartuig uitgerust met een voortstuwingsinrichting waarvan het vermogen meer dan 221 kW bedraagt moet aan een stagelopend motorist, houder van het getuigschrift van aspirant motorist, de voorkeur gegeven worden voor een scheepjongen en voor een matroos, dit zolang als er gegadigden zijn.

c) Indien 2 bemanningsleden, buiten de schipper en de stuurman, houder moeten zijn van een certificaat van bekendheid met de reglementen betreffende de navigatie moet ten minste 1 daarvan een matroos gewoon zijn.

8. Om veiligheidsredenen kan het districtshoofd, met het oog op de inrichting, grootte of bestemming van het vissersvaartuig aanvulling voorschrijven van de bemanning. »

Art. 3. Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 1996.

ALBERT

Par le Roi :

De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

3. a) A bord de chaque bateau de pêche naviguant dans une zone maritime limitée par une ligne de 315° à partir de la frontière franco-espagnole jusqu'à la ligne de 200 brasses du plateau continental, ensuite par la ligne de 200 brasses jusqu'au parallèle 61°31'N et par le parallèle 61°31'N à partir de la ligne de 200 brasses jusqu'à la côte norvégienne, il doit y avoir au moins 1 patron, 1 second et 2 matelots. Le patron doit être au moins titulaire du brevet de patron à la pêche limitée. Le second doit être au moins titulaire du brevet de second à la pêche limitée ou du brevet de patron à la pêche côtière. Deux membres d'équipage autres que le patron et le second doivent être au moins titulaires d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

b) A bord de chaque bateau de pêche naviguant aussi en dehors de la zone maritime visée en a), il doit y avoir au moins 1 patron, 1 second et 3 matelots. Le patron doit être au moins titulaire du brevet de patron à la pêche illimitée. Le second doit être au moins titulaire du brevet de second à la pêche illimitée. Deux membres d'équipage autres que le patron et le second doivent être au moins titulaires d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

4. Lorsque le patron ou le second n'est pas présent sur la passerelle, il doit s'y trouver au moins un autre membre d'équipage, titulaire au moins d'un certificat de connaissance des règlements de navigation.

5. A bord d'un bateau de pêche équipé d'une installation propulsive dont la puissance n'est pas supérieure à 221 kW, au moins un membre d'équipage doit être au moins titulaire du brevet de motoriste à la pêche côtière (221 kW).

6. Outre les membres d'équipage mentionnés aux 1, 2 et 3:

a) à bord d'un bateau de pêche équipé d'une installation propulsive dont la puissance est supérieure à 221 kW sans être supérieure à 750 kW, il doit y avoir un motoriste si le moteur peut être commandé à partir de la passerelle. Le motoriste doit être au moins titulaire du brevet de motoriste 750 kW. Si un autre membre d'équipage est titulaire du brevet de motoriste 750 kW, il suffit que le motoriste soit en possession du brevet de motoriste à la pêche côtière (221 kW);

b) à bord d'un bateau de pêche équipé d'une installation propulsive dont la puissance est supérieure à 750 kW, il doit y avoir 1 motoriste et 1 matelot supplémentaire si le moteur peut être commandé à partir de la passerelle. Le motoriste doit être au moins titulaire du brevet de motoriste à la pêche. Si un autre membre d'équipage est titulaire du brevet de motoriste à la pêche, il suffit que le motoriste soit au moins en possession du brevet de motoriste 750 kW;

c) tant dans le cas a) que dans le cas b), un autre matelot supplémentaire doit être présent si le moteur ne peut pas être commandé depuis la passerelle.

7. a) Si l'équipage compte 2 matelots ou plus, 1 seul de ces matelots peut être remplacé par un motoriste stagiaire ou par un mousse.

b) A bord d'un bateau de pêche équipé d'une installation propulsive dont la puissance est supérieure à 221 kW, la préférence doit être donnée à un motoriste stagiaire, titulaire du certificat d'aspirant motoriste, plutôt qu'à un mousse ou à un matelot, et ce, aussi longtemps qu'il y a des candidats.

c) Si 2 membres d'équipage, en dehors du patron et du second, doivent être titulaires d'un certificat de connaissance des règlements de navigation, au moins l'un d'entre eux doit être un matelot.

8. Pour des raisons de sécurité, le chef de district peut, eu égard à l'installation, la grandeur ou la destination du bateau, exiger une augmentation de l'effectif de l'équipage. »

Art. 3. Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN